



#### 4. Angaben zur Vorbildung - Educational background

##### 4.1 Angaben zur Schulbildung - Secondary education

Welche Berechtigung zum Universitäts-(Hochschul-)Studium haben Sie erworben?

Please indicate your higher education entrance qualification \_\_\_\_\_  
(z.B./e.g. GCE, baccalaureat, Lise Diplomas, High School Diploma, Apolyterion, Maturität etc.)

Originalbezeichnung des Zeugnisses:

Title of higher education entrance qualification: .....

Ort und Datum des Erwerbs - Place and date of issue: \_\_\_\_\_

##### 4.2 Hochschulaufnahmeprüfung im Heimatland - Admission exam to the University in home country

Haben Sie eine Hochschulaufnahmeprüfung abgelegt?

Did you pass an admission exam to the University?  ja - yes  nein - no

Ort und Zeitpunkt der Hochschulaufnahmeprüfung:

Place and date of admission exam to the University: \_\_\_\_\_

##### 4.3 Angaben zur Universitäts- (Hochschul-)bildung - Details of University education

Bitte geben Sie Ihre bisherige Universitätsausbildung vollständig an! - Please give a complete list of your university studies

Staat Country	Name der Universität Name and Place of University	Fach Subject	von – bis from - until	Abschluss Degree	Prüfungsdatum Date of issue

Die Angaben zur Vorbildung müssen mit entsprechenden Zeugnissen belegt werden. Bitte fügen Sie alle Zeugnisse (Schul- und Universitätsabschlüsse) mit den dazugehörigen Notenlisten in amtlich beglaubigter Kopie vom Original und amtlich beglaubigter Übersetzung (deutsch oder englisch) bei.

Proof of evidence has to be provided for all education listed above by

– a translation of all documents (into German or English), verified true by the original place of study or Justice of the Peace

– photocopy of all documents verified true by the original place of study or Justice of the Peace

#### 5. Angaben zu Sprachkenntnissen - Information about language proficiency

##### 5.1 Kenntnisse der deutschen Sprache

Knowledge of German language

sehr gut  mittelmäßig  schwach  
 good  fair  poor

Haben Sie eine Deutsche Sprachprüfung abgelegt?

Have you passed a German language exam?  ja  nein  Muttersprache  
 yes  no  mother tongue

Bezeichnung der Sprachprüfung:

Title of German language exam: \_\_\_\_\_

Ort und Zeitpunkt der Sprachprüfung:

Place and date of German language exam: \_\_\_\_\_

##### 5.2 Kenntnisse der englischen Sprache

Knowledge of English language

sehr gut  mittelmäßig  schwach  
 good  fair  poor

Haben Sie eine Englische Sprachprüfung abgelegt?

Have you passed a English language exam?  ja  nein  Muttersprache  
 yes  no  mother tongue

Bezeichnung der Sprachprüfung:

Title of English language exam: \_\_\_\_\_

Ort und Zeitpunkt der Sprachprüfung:

Place and date of English language exam: \_\_\_\_\_

##### 5.3 Sonstige Sprachkenntnisse - other language skills:

Sprachen - Languages: \_\_\_\_\_

## 6. Angaben zur Finanzierung des Studiums - Financial statement

6.1 Erhalten Sie ein Stipendium? - Will you receive a scholarship?  ja - yes  nein - no

Bezeichnung des Stipendiums - Title of scholarship: -----

Stipendiengeber - Name of sponsor: -----

Laufzeit des Stipendiums - Duration of scholarship: -----

6.2 Sonstige Finanzierung des Studiums (z.B. Arbeitsvertrag als geprüfte wissenschaftliche Hilfskraft an der Universität Heidelberg, Eigenfinanzierung)  
Other financial support (e.g. contract with the University of Heidelberg, other savings):

-----

6.3 Nehmen Sie an einem Austauschprogramm teil?  
Are you taking part in an exchange programme?  ja - yes  nein - no

Bezeichnung des Austauschprogramms:  
Title of exchange programme: -----

Laufzeit des Austauschprogramms:  
Duration of the exchange programme: -----

## 7. Lebenslauf - Curriculum vitae

Tabellarische Übersicht über Ihren bisherigen **Ausbildungsgang** bis zum Datum der Antragstellung  
Please list your **educational background** in tabular form

von - bis / from - to	

Ich versichere, dass ich alle Angaben nach bestem Wissen und Gewissen vollständig und richtig gemacht habe. Die geforderten Unterlagen (Nachweise, Belege) sind beigelegt. Mir ist bekannt, dass fahrlässig oder vorsätzlich falsche Angaben ordnungswidrig sind und zum Ausschluss vom Zulassungsverfahren oder – bei späterer Feststellung – zum Widerruf der Zulassung bzw. Einschreibung führen können.

I hereby declare that the information given above is correct and complete. The requested documents are enclosed. I know that incorrect information may result in refusal or revocation of the enrolment.

### Rechtsgrundlagen:

Die einzelnen Daten werden zur Erfüllung der rechtmäßigen Aufgaben der Universität (einschließlich der Fakultäten, Zentrale Einrichtungen, Institute und Hochschulsekretariate) nach §§ 2, 32 bis 38, 58 bis 62 Landeshochschulgesetz (LHG) vom 1.1.2005 (GBl. Nr. 1, S. 1 ff) und nach Landesdatenschutzgesetz (LDSG) Baden-Württemberg erhoben, gespeichert und verarbeitet. Die nach § 12 LHG erlassene Verordnung des Wissenschaftsministeriums zur Erhebung und Verarbeitung personenbezogener Daten vom 1.1.2005 (GBl. Nr. 1, S. 1 ff) ermöglicht, dass diese Daten an Dritte, insbesondere an andere Universitäten, gesetzliche Krankenkassen, Kindergeldkassen der Arbeitsämter, Ämter für Ausbildungsförderung, Rentenversicherungsträger, Versorgungsämter, Wohlfahrtsverbände und Besoldungsstelle öffentlicher Arbeitgeber weitergegeben werden dürfen, wenn die Voraussetzungen der §§ 13 bis 16 LDSG erfüllt sind.

### Legal Basis

Individual data shall be collected, stored and processed in performance of the lawful functions of the university (including its faculties, central bodies, institutes and secretariats) pursuant to paragraphs 2, 32 to 38, and 58 to 62 of the University Act of the Land of Baden-Württemberg (Landeshochschulgesetz, hereinafter LHG) of 1 January 2005 (GBl. Nr. 1, S. 1 ff) and pursuant to the Data Protection Act of the Land of Baden-Württemberg (Landesdatenschutzgesetz, hereinafter LDSG). The regulation issued by the Ministry of Science pursuant to paragraph 12 of the LHG on the collection and processing of personal data of 1 January 2005 (GBl. Nr. 1, S. 1 ff) permits such data to be transmitted to third parties, in particular to other universities, statutory health insurance agencies, child benefit funds of government employment offices, agencies for the promotion of education and vocational training, social security insurance authorities, war pensions administration offices, public relief associations and the salary office of public employers, if the requirements in paragraphs 13 to 16 of the LDSG have been satisfied.

Ort/Datum/Unterschrift – Place/Date/Signature

**1. Vermerk des Akademischen Auslandsamtes zur Zulassung an der Universität Heidelberg im Rahmen eines Masterstudienganges**

Frau/Herr (Name, Vorname) \_\_\_\_\_

geb. am \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_ Staatsangehörigkeit \_\_\_\_\_

beabsichtigt, an der Universität Heidelberg ein Masterstudium aufzunehmen. **Die zulassungsrechtlich formalen Voraussetzungen für die Aufnahme des Studiums im gewünschten Studiengang sind erfüllt:**

Hauptfach: \_\_\_\_\_

Abschlussziel: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift des Sachbearbeiters: \_\_\_\_\_

**2. Zulassungs- / Ablehnungsentscheidung durch die Auswahlkommission des Masterstudienganges**

Frau/Herr (Name, Vorname) \_\_\_\_\_

geb. am \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_ Staatsangehörigkeit \_\_\_\_\_

wurde am \_\_\_\_\_ zum Wintersemester/Sommersemester 20 \_\_\_\_\_ zum Masterstudium angenommen. **Die zulassungsrechtlichen Voraussetzungen gemäß Zulassungssatzung sind erfüllt.**

Das Studium soll in folgendem/n Fach/Fächern durchgeführt werden:

**1. Hauptfach** \_\_\_\_\_ Fachsemester      **2. Hauptfach** \_\_\_\_\_ Fachsemester

**1. Nebenfach** \_\_\_\_\_ Fachsemester      **2. Nebenfach** \_\_\_\_\_ Fachsemester

Antrag auf Zulassung zum Masterstudiengang wird abgelehnt (Grund): \_\_\_\_\_

Datum und Unterschrift: \_\_\_\_\_

**3. Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang (DSH)**

3.1. Die Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang (DSH) muss abgelegt werden     ja     nein

3.2. Der/Die o.g. Studierende ist von der Deutschen Sprachprüfung für den Hochschulzugang befreit, da das Masterstudium gemäß

Prüfungsordnung in ..... Sprache durchgeführt werden kann (bitte Sprache angeben).

Siegel - Seal